



给予殖民地国家和人民独立宣言
执行情况特别委员会

皮特凯恩

秘书处编写的工作文件

目录

	页次
领土概况.....	3
一. 宪政、法律和政治问题	4
A. 选举资格.....	4
B. 司法系统和人权.....	4
二. 预算.....	5
三. 经济和社会情况.....	6
A. 交通.....	7
B. 通讯和电力供应.....	7
C. 土地保有制度.....	7
D. 就业.....	7
E. 教育.....	8

注：本工作文件所载资料来自公开发表的来源，包括领土政府的来源以及管理国根据《联合国宪章》第七十三条(辰)款向秘书长递交的资料。管理国于2012年1月11日提交资料。联合国网站上公布的以往工作文件中载有进一步详情，可查阅 www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml。



F. 保健.....	8
G. 刑事司法.....	8
四. 环境.....	8
五. 与国际组织和伙伴的关系	9
六. 领土的未来地位	9
A. 领土政府的立场.....	9
B. 管理国的立场.....	9
C. 大会采取的行动.....	10

领土概况

领土：根据《联合国宪章》的规定，皮特凯恩为大不列颠及北爱尔兰联合王国管理的非自治领土。

管理国的代表：高级专员：威姬·特里德尔。

地理：皮特凯恩澳大利亚和南美洲、地处由四个岛屿组成：唯一有人居住的皮特凯恩岛、亨德森岛、迪西岛和奥埃诺岛。皮特凯恩由火山岩构成，地形崎岖。海岸线为岩石结构，全岛四周几乎都是悬崖峭壁，很难从海上进出。虽然可由多个地方放出独木舟，但邦蒂湾和泰德塞德登陆点是岛上仅有的能够比较安全靠岸的两处地方。

土地面积：35.5 平方公里，皮特凯恩本身为 4.35 平方公里。

专属经济区：800 000 平方公里。^a

人口：51(2008 年)。

语言：官方语言为英文和皮特凯恩语，后者为一种十八世纪英语和塔希提语混杂的语言。

首都：亚当斯镇，是唯一的定居点。

领土政府领导人：威姬·特里德尔。

市长：迈克尔·华伦。

主要党派：无。

选举：理事会的选举每两年举行；理事会领导人即市长的选举每三年举行。

经济：皮特凯恩的经济主要是渔业、园艺、销售手工艺品、养蜂和蜂蜜生产。皮特凯恩接受联合王国的预算援助。

货币单位：新西兰元。

历史简述：皮特凯恩(以 1767 年首见该岛的海军军官候补生罗伯特·皮特凯恩之名命名)在英国皇家舰艇“邦蒂号”一些弃船者(9 名哗变者和 18 名波利尼西亚人)1790 年抵达时，渺无人烟。如今皮特凯恩岛上的大部分居民是他们的后裔。

^a 专属经济区数据来自 Johann D. Bell, Johanna E. Johnson 和 Alistair J. Hobday 编辑的 *Vulnerability of Tropical Pacific Fisheries and Aquaculture to Climate Change* (Auckland, New Zealand: Secretariat of the Pacific Community, 2011)。可查阅 www.spc.int/climate-change/fisheries/assessment/e-book。

一. 宪政、法律和政治问题

1. 2010年3月,新《宪法》生效并取代了1970年《皮特凯恩法令》和《皮特凯恩皇家敕令》。新《宪法》首次规定了个人的权利和自由,设立了检察总长,建立了岛屿理事会的权威,更新了总督的作用,并把司法制度写入《宪法》。2002年颁布的《英国海外领土法》给予“英国海外领土公民”以英国公民的权利。英国王室按照联合王国外交和联邦事务大臣的建议指派总督。总督向该大臣负责。实际上,大不列颠及北爱尔兰联合王国驻新西兰高级专员还同时被任命为皮特凯恩总督,因此赋予管理该岛屿的全部职责。

2. 根据《宪法》,总督对皮特凯恩拥有立法权,在与岛屿理事会协商后,有权就任何事项制定法律。总督颁布的法律称为条例。在形式上,英王可根据外交大臣的建议否决任何条例。联合王国政府保留通过议会法案或枢密院令直接为皮特凯恩立法的权力。

3. 岛上居民也充分参与了2009年4月在岛上建立新的治理结构的磋商,结果是设立了4个高级公务员职位(司长),以提高地方行政能力,并为政府职位的遴选以及业绩管理建立了公平和透明的制度。由于人口甚少,人力资源和适当技能有限,把更多的职能和责任移交给该岛的进程虽在进行但只能是逐步的。一些行政职能暂时仍需留给设在新西兰奥克兰的皮特凯恩群岛办事处。

4. 皮特凯恩岛民通过根据《地方政府条例》设立的岛屿理事会管理其内部事务。这一点已载入《宪法》。该条例规定岛屿理事会有责任在服从总督命令和指示的前提下,为执行皮特凯恩法律作出规定,并授权理事会制定规章,以管理好皮特凯恩,维持和平、秩序和公共安全,促进岛民的社会和经济发展。根据新的治理构架,岛屿理事会由7名有表决权的成员组成:岛屿市长(每三年选举一次);副市长和5名理事会成员(每两年选举产生);还有1名提名成员(由总督任命)。总督及其代表是无表决权的当然成员。在2010年12月选举期间,迈克尔·华伦当选为市长。

A. 选举资格

5. 为了能参加投票,必须年满18岁。非皮特凯恩出生者,必须定居满3年(配偶为一年,事实同居者为2年)。理事会成员候选人必须符合同样的定居规定,但至少年满21岁。对市长和副市长规定的定居条件分别是10年和5年至少年满25岁。岛屿秘书每年10月准备选民名册,选举在12月头两周的某一天举行。

B. 司法系统和人权

6. 岛屿治安法官从皮特凯恩居民中指派。具有英联邦国家法律资格的其他治安法官受命主持法院工作,负责处理岛屿治安法官权力之外的事务。法院的管辖权仅限于根据简易程序审理的罪行、拘押程序、某些调查以及一定数额的民事诉讼。

可从该法院向皮特凯恩最高法院提出上诉，最高法院是保存诉讼记录的高等法院，有权审理治安法官权限以外的刑事民事案件。最高法院由一名法官、大法官或数名初级法官之一组成，有无陪审员均可。还可进一步向皮特凯恩上诉法院和枢密院上诉；上诉法院由三名法官组成。

7. 据联合王国报告，皮特凯恩法院对因该岛现行法律而引起的人权问题拥有管辖权。司法机构和总督在维护和推行该岛的人权方面也拥有相应管辖权。

8. 凡侵犯任何人的公民或政治权利的任何行为都应受到审判，由最高法院颁布强制令或判定损害赔偿。最高法院拥有判定补偿性赔偿的固有权力和管辖权，在某些情况下可判定惩罚性赔偿，并颁布具有约束力的指令，以确保受侵犯人士的身心康复。就皮特凯恩的情况而言，总督作为最高行政主管，大法官作为司法部门的主管，在其各自职权范围内负责监督皮特凯恩岛上人权的落实情况。

9. 联合王国还指出，皮特凯恩岛的现行法律，包括那些与人权有关的法律，都由联合王国政府和皮特凯恩政府颁布，并可方便地通过岛屿秘书办公室提供给岛上所有居民。该领土提交国际机构的报告由联合王国政府根据总督和岛屿行政部门提供的信息编写。

10. 关于自治问题，联合王国外交和联邦事务部与国际发展部在 2008 年就皮特凯恩的未来政策进行了讨论，并编制了一份联合发展战略内部文件。联合王国表示，这两个部门在密切合作，以使皮特凯恩实现自给自足。联合王国国际发展部和皮特凯恩政府目前正在为该岛制定一个 5 年战略发展计划。

11. 关于《欧洲人权公约》，下院的海外领土外交事务委员会在 2008 年 6 月公布的一份报告中，援引外交和联邦事务部通过皮特凯恩专员提供的资料，指出《欧洲人权公约》已经扩大到“除皮特凯恩以外所有有人居住的领土”。但上文第 1 段提到的皮特凯恩新《宪法》已包括《欧洲人权公约》内的个人权利和自由以及《公民及政治权利国际公约》所载其他有关权利。联合王国政府为其海外领土资助的一项人权能力建设方案包括了英联邦基金会人权事务培训员于 2009 年 9 月和 2011 年 3 月对皮特凯恩的访问。该项目继续就人权问题向该岛社区提供指导。

12. 2011 年 6 月，英联邦基金会、英联邦人权倡议和英联邦法律教育协会为岛上居民办了一次为期十天的关于人权的培训班。培训的重点是如何确保法律和条例尊重 2010 年通过的皮特凯恩《宪法》和制定国家人权计划。此外，新西兰资格认证局认证的一个培训课程“儿童保护研究方案”培养的该岛首批 5 名学生于 2011 年 5 月毕业。

二. 预算

13. 据联合王国称，2010-2011 年，在联合王国国际发展部的支持下，皮特开恩的支出约 450 万新西兰元，该年度收入为 204 000 新西兰元。2010-2011 年提供

预算援助金 428 万新西兰元，以帮助弥补运作预算赤字。国际发展部和欧洲联盟拨出大量发展资金用于基础设施项目。预计这些资金将用于修建一个风力发电站或备用的可持续能源方案，以减少该岛对柴油的依赖（现在正准备采购柴油）并改善进入该岛的交通，包括修建一个备用登陆地点。其他基础设施项目包括改善公路以及翻新公共楼宇。2008 至 2013 年，欧洲开发基金分配给皮特凯恩领土的第 10 笔资金为 240 万欧元。

三. 经济和社会情况

14. 皮特凯恩公共经济的主要收入来源历来依赖邮票销售。但主要由于邮票市场的下滑，该岛目前接受联合国国际发展部的预算援助。不过，缩减了规模的邮票贸易仍在进行，每年发行 6 或 7 枚新邮票。皮特凯恩钱币（新西兰造币）也是收藏家青睐的另一个物项，预计 2011/12 年将发行若干新设计的钱币。游客抵埠缴纳的登陆费也产生收入。

15. 皮特凯恩的收入也靠出售因特网域名作为补充。世界各地的因特网用户可以购买已永久性给予皮特凯恩的“.pn”后缀。购买“.pn”域名的费用为首次注册费 200 美元，为期两年；每年续约费为 100 美元。

16. 根据英联邦秘书处的数据，在该岛的专属经济区已经发现一系列矿物，包括锰、铁、铜、金、银和锌。皮特凯恩私营经济部门依赖自给自足型果菜园艺、捕鱼、制造和出售手工艺品、以及向日本、新西兰、美利坚合众国和法属波利尼西亚出口果脯、蔬菜、蜂蜜和蜂蜜产品。主要与过往船舶进行的易货贸易是经济的一个重要组成部分。该岛山谷土壤肥沃，出产多种多样的水果和蔬菜。鱼是岛民食物中蛋白质的主要来源。

17. 皮特凯恩进口产品大都来自新西兰，包括燃油、机械、建筑材料、谷物、牛奶、面粉和其他食品。其他食品提前几个月订购，可从 1967 年开办的一个政府商店中获取。1999 年成立的皮特凯恩岛生产者合作社促进和协调农产品的流通。人们可通过因特网从皮特凯恩直接订购一些产品。皮特凯恩地处偏远，顾客需等待 6 个月才能收到货物，如用支票付款，顾客最好不要在支票上填写日期，因为支票过户时间很长。

18. 无人居住的亨德森岛在 1988 年被联合国教育、科学及文化组织指定为世界遗产。该岛是岛群中最大的，自然资源之丰富居于三个卫星岛之首。皮特凯恩居民偶尔前往该岛，逗留数日，以采集一年之中用于生产雕刻制品的蜀黍，并对蜀黍的新枝继续压条处理，以保证来年的收成得以维持。乘坐大艇前往，单程约需 14 小时（取决于天气条件）。环保主义者也时不时登岛访问，因为该岛以独特的鸟类和植物物种生长在近乎原始生态系统而闻名。2011 年 7 月至 9 月，一个非政府组织领导开展了一个灭鼠项目，因老鼠对鸟类形成威胁。初步迹象表明，该项目

是成功之举。联合王国政府为此捐助了 40 多万英镑。岛民还前往其称为“假日岛”的奥埃诺岛旅行，进行每年一度为期一周的捕鱼，并采集椰果和贝壳。按照传统，出行捕捞来的鱼在领土各家之间平分。奥埃诺岛也是海鸟的重要繁殖区。

A. 交通

19. 只有从海路才能进入皮特凯恩。法属波利尼西亚 Mangareva 至该岛之间，每年有 8 班航运服务，从新西兰则有 4 班直达货轮服务。12 月到 3 月的季节里，旅游客轮也会到港。造访该岛的船舶在不到海岸线的地方抛锚停留，游客乘坐长艇摆渡到该岛。据联合王国提供的资料，目前正在计划改善登陆设施，尤其是为游轮乘客提供的设施，因为旅游业对皮特凯恩未来的繁荣十分重要。

B. 通讯和电力供应

20. 2006 年安装的这一系统为该岛所有住家提供电话、稳定的因特网系统、有限的电视服务以及电视会议的设施。2011 年 3 月，一名工程师对该岛进行访问后，建议对系统进行升级换代，预期在本财政年度结束前可提供有关资金。

21. 防波堤、备用登陆点和新的风力和柴油发电系统的可行性研究已经完成，以提供 24 小时电力供应。目前，柴油发电机提供 240 伏的电力供应，早上供电 5 小时，晚上 5 小时。

C. 土地保有制度

22. 2006 年年底颁布了《土地保有制度改革条例》，以确保每位皮特凯恩岛民只要住在皮特凯恩岛，就有权分配到“足以满足其需求的”住房、花园、果园和林地。每年对领土非常住者持有的所有土地，或对居民持有的“超出其合理需求的”土地进行征税。这是为了确保有足够的土地经申请能通过土地法院进行重新分配。只有因出生地或归化成为皮特凯恩岛民者、其子女或孙子女(年满 18 岁)才有资格提出分配申请。他们在提出申请时必须居民，而且必须打算保持其居民身份。关于土地分配问题的更详细资料见 2005 年工作文件(A/AC.109/2005/10)。

D. 就业

23. 该领土居民都是自营职业者，但对社区成员中参加当地政府活动者支付津贴。根据 2009 年 4 月采用的新的治理构架，大多数居民至少有一份非全日的政府工作。根据法律，所有 15 至 65 岁男女都要参加公务工作(最近被重新命名为公民义务)。这一规定部分是当年哗变者创建的社会遗留下来的传统，部分也是该岛基本免税的经济所必需的做法。最基本的传统公共义务与邦蒂湾有关，包括维修公共船只或卸货。岛上没有银行设施，但未标明日期的私人支票和旅行支票可在岛屿秘书办公室兑现。

E. 教育

24. 所有5岁至15岁儿童均享受免费义务教育。皮特凯恩唯一的一所学校于2006年完成重建，用英语教学，采用新西兰标准课程。教育干事是一位从新西兰招聘的合格教师，合同期通常为一年，并兼任该领土唯一的报纸《皮特凯恩杂录》的编辑。为实用起见，小学以后的教育通过在该校提供经新西兰教育部安排的函授课程进行。提供奖学金鼓励接受海外中学教育，一些学生由皮特凯恩政府出资在新西兰接受中学教育。自2007年以来，海外领土公民在英国大学享受按本国学生交纳学费的待遇。

25. 皮特凯恩岛有一个利用联合王国政府的赠款建成的博物馆。展品包括哗变者到来之前波利尼西亚人制造的石制工具；“邦蒂”号上的炮弹、一只船锚和一枝回旋枪。基督复临安息日会是岛上唯一的教会。目前有一名来自新西兰的牧师驻留在岛上。

F. 保健

26. 1997年建成的皮特凯恩岛保健中心由联合王国政府国际发展部出资。中心有检查室、牙科诊所、X光室和一间供过夜病人使用的两床位病房。一名全科医生驻留在岛上，合同为一年。一名助理护士和一名当地的牙科保健员提供协助，后者兼任X光技术员。政府还资助社会福利方案，其中包括一名家庭和社区事务顾问。该顾问也是从新西兰聘请的，合同为期一年。与其他太平洋岛屿一样，肥胖和糖尿病是健康问题。

G. 刑事司法

27. 1999年曝光有关对儿童进行性虐待的指控，导致警方广泛调查，结果有13名男子受到指控，罪行共计96项。2004年，在皮特凯恩对7名在岛罪犯进行了审判。

28. 截至2010年12月，大多数犯人服刑期已满，假释的3人除外。假释由新西兰警察部队借调的社区警官监测(详情见以往的工作文件，包括A/AC.109/2011/4)。

四. 环境

29. 2011年11月，太平洋共同体秘书处应用地球科学与技术司在支持海外国家和领土太平洋项目减少灾害风险第二次年度伙伴会议期间，在减少灾害方案框架内提出一个项目，目的是支持皮特凯恩发展能力，以加强其应对较长期干旱的复原力，并减少干旱对庄稼和水供应的不利影响。该项目将密切监测气候和水资源，收集的数据将用于增强该岛的集水能力以及储存、处理和分配水的能力。此外，该项目力求增强该岛的水管理和气象管理安排。

30. 2012年1月，联合王国环境、食品和乡村事务部发表一篇题为“联合王国海外领土环境：联合王国政府和民间社会的支持”文件，内容是联合王国在其擅长领域可向领土提供的咨询意见和支助，并强调该部为此而提供资金。

五. 与国际组织和伙伴的关系

31. 现已同意尽早在皮特凯恩施行《联合国反腐败公约》、《消除对妇女一切形式歧视公约》和《国际劳工组织关于最恶劣形式的童工劳动的第182号公约》。

32. 皮特凯恩是太平洋共同体秘书处的成员之一。该共同体是太平洋区域组织理事会的10成员中历史最悠久、也是最大的一个组织。该共同体是一个协商进程，在政治层面由太平洋岛国论坛秘书处牵头。太平洋共同体秘书处向22个太平洋岛屿国家和领土提供卫生、人力资源开发、农业、林业和渔业等领域的技术援助、政策咨询、培训和研究服务。皮特凯恩还参加太平洋共同体沿海渔业方案。

六. 领土的未来地位

A. 领土政府的立场

33. 该岛市长代表最近的一次发言是在2004年5月18日至20日在巴布亚新几内亚马当举行的推进非殖民化进程太平洋区域讨论会上。发言摘要载于非殖民化特别委员会2004年的报告(A/59/23)。

B. 管理国的立场

34. 据特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)在大会第六十四届会议期间举行的第二次会议的记录(A/C.4/65/SR.2)，联合王国代表在2011年10月3日除其他外表示，联合王国政府与海外领土的关系是一种建立在伙伴关系、共同价值观以及各领土有权决定是否愿意与联合王国维持这种关系基础上的现代模式。如果独立是一种选择，而且领土上的人民依宪明确表示这种意愿，则联合王国政府将帮助他们实现独立。如果领土愿意继续与联合王国维持关系，联合王国政府将继续致力于其未来的发展和长治久安。

35. 该发言者接着表示，联合王国外交和联邦事务近期宣布了政府关于其海外领土的新战略。现在还不是着手推进宪法改革的恰当时机。相反，其政府侧重于三个实际的政策目标：加强联合王国与其领土之间的互动；与各领土合作以加强善治、公共财政管理以及必要的经济规划；改善提供给各领土的支助。在每个领土上执行新战略将采用不同的形式；为了鼓励各领土及其利益攸关方发表它们对优先事项的意见，开展了公众磋商活动。活动成果将成为政府打算在2012年公布的《领土白皮书》的依据。联合王国政府承诺允许各领土尽可能管理自身的事务。

这要求各领土承担责任并实行善治。该发言者还强调，如果“在德行和治理方面不坚持高标准，联合王国会毫不犹豫地介入”。

C. 大会采取的行动

36. 2011年12月9日，大会根据特别委员会的报告(A/66/23)并经第四委员会审议，未经表决通过第66/89 A和B号决议。第66/89 B号决议第八节涉及皮特凯恩。大会在该节执行部分中：

1. 回顾特载新的宪法框架和人权条款的2010年《皮特凯恩宪法命令》于2010年3月在领土生效，管理国和领土政府作出各种努力，向领土进一步移交施政责任，以逐步扩大自治，包括通过培训当地人员；

2. 请管理国依照《联合国宪章》第七十三条(丑)款，协助领土推动关于公众外联活动的工作，并在这方面吁请联合国有关组织应请求向领土提供援助；

3. 又请管理国继续提供援助，改善领土居民的经济、社会、教育和其他方面的状况，并继续与领土政府讨论如何最好地支持皮特凯恩的社会经济安全。